

Distr.: General
4 August 2009
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لسلوفاكيا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة للجمهورية السلوفاكية لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وتتشرف بإحاطته علماً بالخطوات المتخذة من جانب حكومة الجمهورية السلوفاكية لكفالة تنفيذ الأحكام ذات الصلة من قرار مجلس الأمن ١٨٧٤ (٢٠٠٩).

إن سلوفاكيا، بوصفها دولة عضواً في الاتحاد الأوروبي، تنفذ أحكام قرارات مجلس الأمن التي تدرج في نطاق اختصاص الاتحاد الأوروبي، وذلك من خلال مواقفه ولوائحه الموحدة.

وفي ٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩، اتفق الاتحاد على الموقف الموحد المتعلق بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية المنتظر اعتماده في الدورة المقبلة لمجلس الشؤون العامة والعلاقات الخارجية التي ستُعقد في ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩. ومن المتوقع أن يُعلن في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ عن تنفيذ تدابير المتابعة لذلك الموقف الموحد. (شرع الاتحاد الأوروبي فوراً في إعداد الصكوك القانونية اللازمة لتنفيذ أحكام قرار مجلس الأمن ١٨٧٤ (٢٠٠٩)).

وقد أُخطرت جميع المؤسسات والسلطات ذات الصلة في سلوفاكيا باتخاذ القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، واتخذت الخطوات اللازمة لضمان التنفيذ التام للقرار المذكور. فالقانون ٢٠٠٢/٤٦٠ المتعلق بتنفيذ الجزاءات الدولية يحدد واجبات جميع سلطات الجمهورية السلوفاكية والتزاماتها.



وريثما يعتمد الاتحاد الأوروبي موافقه ولوائحه الموحدة في هذا الصدد، ستفي سلوفاكيا بالتزاماتها بموجب القرار المذكور من خلال تشريعاتها وصكوكها الوطنية القائمة. وفيما يتعلق بالفقرتين ٩ و ١٠ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، فإن أحكامهما يتناولها القانون ٢٠٠٧/٢١ المتصل بالسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج؛ والقانون ١٩٩٨/١٧٩ المتصل بالتجارة في العتاد العسكري؛ والقانون ٢٠٠٤/٥٤١ المتصل بالاستخدام السلمي للطاقة النووية.